

# NAMSUNG SHIPPING JAPAN, LTD.

TOKYO : KANDA TOKURIKI BLDG., 1F, 9-12, KAJICHO 2-CHOME, CHIYODA-KU, TOKYO, 101-0044, JAPAN  
OSAKA : OSAKA-KENDAI BLDG., 9F, 3-15, NISHIHONMACHI 1-CHOME, NISHI-KU, OSAKA, 550-0005, JAPAN

2020年7月吉日

東暎海運株式会社

日本総代理店：南星海運ジャパン株式会社

## “ロシア向け 遅延にお悩みではございませんか??”

DONGYOUNG SHIPPINGにて釜山発—ロシア・ウラジオストック向けの新サービスが開始されました。ウラジオストック向けにおいて、主要なキャリアさんが寄港されているのはコマーシャルポート、フィシエリーポート、ソラーズポートの3ターミナルなのですが、現在どのターミナルも大変に混雑しており、寄港に何日もかかります。

### DONGYOUNGの寄港は“ダルザヴォード・ターミナル”

2021年7月現在、寄港キャリアはDONGYOUNGのみですので、混雑とは無縁なんです。



- VLADIVOSTOK / Dalzavod terminal -
- ・コマーシャルポートから5キロ未満の距離圏内になります。
- ・通関事情は、コマーシャルポートと同じ管轄になります。
- ・遅延が、発生しにくいです。

是非とも、ご検討くださいませ。

# NAMSUNG SHIPPING JAPAN, LTD.

TOKYO : KANDA TOKURIKI BLDG., 1F, 9-12, KAJICHO 2-CHOME, CHIYODA-KU, TOKYO, 101-0044, JAPAN  
OSAKA : OSAKA-KENDAI BLDG., 9F, 3-15, NISHIHONMACHI 1-CHOME, NISHI-KU, OSAKA, 550-0005, JAPAN

## (ロシア向け 諸状況について)

- ・港名 : Vladivostok (Dalzavod Terminal)
- ・サービス名 : KRX サービス (釜山 - ウラジオストック)
- ・日本サービスポート : 東京、横浜、名古屋、清水、大阪、神戸、博多、門司  
: 苫小牧、新潟、仙台、八戸、小名浜
- ・危険品、リーファーコンテナ、スペシャルコンテナについても、お引き受け可能です。
- ・輸出入ともに釜山 T/S のサービスにて、上記の港にてお引き受けが可能です。

## (BL 記載上の注意について)

- ・SHIPPER/CONSIGNEE の会社名 ※LLC 等含む
- ・SHIPPER/CONSIGNEE の住所、電話番号、FAX 番号
- ※CONSIGNEE が“TO ORDER”の場合は NOTIFY
- ・BL の DISCRIPTION 欄に、主な品物名を明確にご記載願います。(TIRE, AUTO PARTS 等)
- ・BL の DISCRIPTION 欄に、HS CODE を明確にご記載願います。

## (現地代理店)

会社名 GARANT INTERMODAL CC  
住所 d. 77 ofis 640, ul. Zaporozhskaya Vladivostok 690021 Russian Federation  
TEL +7-4232302020  
FAX +7-4232302020

## (お見積り 問い合わせ先)

[salesmen@namsung.co.jp](mailto:salesmen@namsung.co.jp) (弊社 営業統括アドレス)

あるいは、担当営業まで直接お問い合わせくださいませ。

以上

ご不明な点は弊社までお問合せ頂けます様何卒宜しく御願致します。

**DONGYOUNG SHIPPING CO.,LTD.**

日本総代理店：南星海運ジャパン株式会社 (NAMSUNG SHIPPING JAPAN, LTD.)

<http://www.nsl-japan.co.jp>